EDI - ASN Note | Load-No.: 121178 | 03.09.2024 - 11:51

(VDA 4912) | page 3/4

Vendor -Plant: 0100 | Receiver -Plant: 100 | Unloading Area: 14248

-No: 91001108 | -No.: 14550700 | place of storage:

Consumption:

Linamar Plettenberg GmbH
Daimlerstr. 11
58840 PLETTENBERG
DEUTSCHLAND

VAT-No.: DE123840478

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNO

VAT-No.: IT04886850728

Dispatch Type: Truck Company
Forw. Agent Name: Schweitzer GmbH & Co.
-Number: 16070077
Gross Weight: 23.841 KG

ASN-No -Pos / -Date	Sup. Ref. No. Cust. / Suppl. Ref. No. Vend. / Pack. Mat. -Quant.	Quant. / - Number Cust.	UM	V/G	Name of delivery / Add. Data Vendor / -Nummer Vendor	Purch. Ord. Nr. / Consignment
180375665 5013664217	CC: 240059697 CC: 240059686 CC: 240059682 CC: 4,000 Cast-Number: 275268 UC-Material: G017202X10 Text: Engineering Change Status - Text: Customer Change No. 22_002817-01 Text: Supplier Index -	970 970 970 TBA-500256	PC PC PC PC	S S S	DCT300/P01850	39516
81231150 000010 03.09.2024 180375666 5013664218	M0144463 035625-900 CC: 240059999 CC: 240059992 CC: 240059984 CC: 3,000 Cast-Number: 274924 UC-Material: G017315X10 Text: Engineering Change Status a Text: Customer Change No. 23_002703-01 Text: Supplier Index -	1.650 550 550 550 TBA-500256	PC PC PC PC PC	S S S S	ZAHNRAD 2.GANG DCT300/P01850	550004737301 nt. wt.: 2.674 KG , gr. wt.: 2.933 KG 39511
81231152 000010 03.09.2024 180375667 5013664220	2511108891 035613-900 CC: 240059778 CC: 240059690 CC: 240059684 CC: 240059681 CC: 240059675 CC: 5,000 Cast-Number: 275739 UC-Material: G017248X20 Text: Engineering Change Status - Text: Customer Change No. 22_003385-01 Text: Supplier Index -	3.200 640 640 640 640 640 TBA-500256	PC PC PC PC PC PC PC	S S S S S S	SCHALTRAD 4.GANG DCT300/P01850	550004688701 nt. wt.: 4.105 KG , gr. wt.: 4.533 KG 39512

KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini snc - 70026 Modugno (BA)
06 SET 2024
Ricevuto con riserva di verifica quantità e quantità

GR: | Quant. Check: | Rating Check:

Abnahmezeugnis 3.1 EN 10204 (Test certificate: / Certificat:)

Linamar Plettenberg GmbH, Postfach 1520, D-58815
Plettenberg

LINAMAR
Power to Perform

Company
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel ZAHNRAD 2.GANG
(Partn name: / Désignation pièce:)
Kd.-Zg.-Nr. M0144463
(costumer part number / No. du plan client)
Kd.-Auftr.-Nr. 30006245
(order no. / No. De commande)
Schmelzen-Nr. 274924
(heat number / No. de Coulee)

HBS-Teile.-Nr. 035625-900
(HBS-Part number: / N° du plan HBS:)
Änderungsindex a
(draw. notific. index / Indice du plan)
Lieferschein-Nr. 81231150/000010
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)
Schmelzen-Knz.
(heat code / Repère de Coulee)

Auftrag 1047948
(order no./ordre no.)
SAP UC-Material G017315X10
(SAP UC-material/SAP UC-material)
Lieferdatum 08/26/2024
(shipping date / Date de livraison)
Stückzahl 1,650
(quantity / Quantité)

Stahlhersteller Georgsmarienhütte GmbH
(steel mill / Aciérrie)
Werkstoff 20MNCRS5
(steel grade / Qualité)
Herstellprozess E/VAK
(process flow / Procedé fabrication)

Gießformat 245X245
(casting dim. / Dimension coulee)
Rohmat.-abm. 55 Rund
(raw material dim. / Barre dimètre)
Lieferspezifikation GCG_805000_02
(technical specification / Spécification de livraison)
Lieferzustand +FP Glühen isotherma
(delivery condition / Etat de livraison)
Umformgrad 25
(Diameter / diamètre)

Schmelzanalyse (cast analysis / Analyse de coulée)

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.2100	0.0900	1.2500	0.0170	0.0220	1.1700	0.0500	0.1600	0.1700	0.0090	0.0400	0.0060	0.0003	0.0010	0.0090	0.0000	0.0000	0.0030	0.0060	0.0002	0.0000	0.0006	0.0120	2.5000	7.0000

Härtbarkeit (hardenability / valeurs de trempabilité)

mm	1	1,5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50			
HRC	0.00	46.10	0.00	45.40	0.00	44.30	0.00	41.40	0.00	38.10	0.00	35.80	33.90	33.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00			
Fdyn	0.00	-	0.00			DI-Wert (DI value / diamètre idéal)	0.00																	

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Gefüge (part name / Désignation pièce)	FERRIT - PERLIT - GEFÜGE						**Randentkohlung** (decarburation / Décarburation)	0.000		
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	**Prim.**	5	-	8	**Sek.**	8	-	10		

Reinheitsgrad (degree of purity / Degre de Purete)	K3=0

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécanique)

RM (N/mm²)			Rp0,2(N/mm²)			A(%)			Z(%)			Av(J)			bei T(°C)
0.00	-	0.00	0.00	-	0.00	0.00	-	0.00	0.00	-	0.00	0.00	-	0.00	0.00

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficie)

Vorschrift (specification / Spécification)	152.00	-	201.00	HBW
Ergebnis (result / Résultat)	155.00	-	184.00	HBW

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	mm
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	mm

Datum (date / Date) 09/03/2024

Maschinell erstellt, daher gültig ohne Unterschrift /
Computer generated, valid without signature / Délivré par ordinateur sans

Abnahmebeauftragter / Inspector
WT - i. A. Fiefeck, Benjamin

ISO 9001 EINGETRAGENE FIRMA · ISO 14001 REGISTERED FIRM

seit über 58 Jahren

Schweitzer Spedition

CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 24-010123 vom 29.08.2024

Ludwigsburg, 03.09.2024
Seite 1 von 1

24-010123

1 Absender / Expediteur

LINAMAR PLETTENBERG GMBH
DAIMLERSTRASSE 11
58840 PLETTENBERG

INTERNATIONALER FRACHTBRIEF
LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL

CMR

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR).

Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).

2 Empfänger / Destinataire

MAGNA PT S.p.A.
VIA DEI CICLAMINI, 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

6 Frachtführer / Transporteur

Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158

SCHWEITZER GmbH & Co.
Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg

3 Auslieferungsort des Gutes / Kieu prèvu pour la livraison de la marchandise

Ort / Lieu: **Modugno**
Land / Pays: **Italien** Zeit / Temps
Datum / Date: **06.09.2024**

7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs — Benutzte Gen.-Nr.:

4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise

Ort / Lieu: **PLETTENBERG**
Land / Pays: **Deutschland** Zeit / Temps
Datum / Date: **03.09.2024** **08:00 bis 10.00 Uhr**

8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Rèserves et observations des transporteurs

5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes

9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numèros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	81227708	2	COLLI	Getriebeteile	23.841	73,58
2	81229780	3	COLLI			
3	81229873	2	COLLI			
4	81230609	3	COLLI			
5	81231139/81231140	3	COLLI			
6	81231145	4	COLLI			
7	81231150	3	COLLI			
8	81231152	5	COLLI			
9	81231153	2	COLLI			
Summe: Total:		27,00	COLLI		23.841,00	

16 Anweisungen des Absenders

17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen
von bis km

18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement
WO-Auftrag,AG=Son2

19 Amtliches Kennzeichen — Nutzlast in t
Kfz
Anhänger
Fahrer

21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulieres

Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äusserlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.

22 Benutzter Grenzübergang

27 Gut 24-010123 empfangen am Datum / Date
Réception des marchandises le

KUEHNE-NAGEL S.r.l.
MAGNA PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
I-70026 Modugno
06 SET 2024

20 LINAMAR PLETTENBERG GMBH
D-58840 PLETTENBERG

Unterschrift und Stempel des Absenders
Signature et timbre l'expéditeur

23 -

Unterschrift und Stempel des Frachtführers
Signature et timbre du transporteur

Unterschrift und Stempel des Empfängers
Signature et timbre de destinataire

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"